

The Pig Butchering Scam in China

Mandarin Corner
mandarincorner.org



Scan to follow us on WeChat

Note: If you copy and paste from this PDF, you might get problems with the fonts. To solve this, go to mandarincorner.org > Listen to Audio with Transcript > Copy and paste from there

1

Dàjiā hǎo, huānyíng láidào Mandarin Corner de bōkè jiémù!

大家好，欢迎来到 Mandarin Corner 的播客节目！

Hi, everyone. Welcome to Mandarin Corner's Audio podcast!

2

Wǒ shì Eileen

我是 Eileen

I'm Eileen.

3

Jīntiān wǒmen yòu yāoqǐng le wǒmen de lǎo péngyǒu JJ

今天我们又邀请了我们的老朋友 JJ

Today, we are having our old friend JJ again.

4

Dàjiā hǎo, wǒmen yòu jiànmiàn le, wǒ shì JJ

大家好，我们又见面了，我是 JJ

Hi everyone, good to see you all again. I'm JJ.

The Pig Butchering Scam in China

5

Qíshí wǒmen shì zài Tàiguó de Qīngmài rènshi de
其实我们是在泰国的清迈认识的
We actually met in Chiang Mai, Thailand.

6

En, méicuò
嗯, 没错
That's right.

7

Ránhòu jìn liǎng nián ne
然后近两年呢
And over the past two years,

8

wǒ zìjǐ dehuà yě shì jīngcháng de chūrù Dōngnányà guójiā
我自己的话也是经常地出入东南亚国家
I've been traveling in and out of Southeast Asian countries quite a bit,

9

xiàng Mǎláixīyà ya Tàiguó ya zhèxiē
像马来西亚呀泰国呀这些
places like Malaysia and Thailand.

10

Ránhòu wǒ jiù fāxiàn měiyī cì zài chūjìng de shíhou
然后我就发现每一次在出境的时候
I've noticed that every time I'm checking in at the airport

11

bànlǐ dēngjīpái de shíhou ne
办理登机牌的时候呢
to leave the country,

12

dōu huì yǒu wǒmen dāngdì de jǐngguān lánzhù wǒ
都会有我们当地的警官拦住我
local police officers from my hometown will stop me

13

wèn wǒ yǒu méiyǒu xiàng wǒmen nàbiān de pàichūsuǒ bàobèi
问我有没有向我们那边的派出所报备

The Pig Butchering Scam in China

to ask if I've reported my travel plans to my local police station back home.

14

Shènzhì yǒu jǐ cì o, tāmen hái dǎ diànhuà gěi wǒ fùmu

甚至好几次哦，他们还打电话给我父母

A few times, they even called my parents

15

ràng wǒ fùmu lái quànǎn wǒ

让我父母来劝返我

to try and get them to talk me out of going.

16

Āi, wǒ yě shì wǒ yě shì

哎，我也是我也是

Oh, me too!

17

Yīnwèi wǒ yě chángnián chūguó ma, ránhòu měiyī cì chūguó,

因为我也常年出国嘛，然后每一次出国

I also travel abroad quite often, and the process

18

tèbié shì qù dào Dōngnányà guójiā de shíhou

特别是去到东南亚国家的时候

is incredibly strict,

19

dōu fēicháng fēicháng yángé

都非常非常严格

especially for Southeast Asian countries.

20

Chúle zài jīchǎng yào bèi xúnwèn zhīwài ne,

除了在机场要被询问之外呢，

Beyond being questioned at the airport,

21

wǒmen dāngdì de pàichūsuǒ hái huì dǎ diànhuà guòlái wèn

我们当地的派出所还会打电话过来问

my local police station will even call me and ask:

22

nǐ yào qù duōjiǔ? Qù gàn shénme?

The Pig Butchering Scam in China

你要去多久？去干什么？

How long are you staying? What is the purpose of your trip?

23

Shénme shíhòu huílái? Huílái de jīpiào mǎi méi mǎi?

什么时候回来？回来的机票买没买？

When are you coming back? Have you bought your return ticket yet?

24

Chūjìng fēicháng fēicháng de yángé

出境非常非常地严格

Leaving the country has become really strict.

25

Yīkāishǐ wǒ yě bùjiě

一开始我也不解

I was so confused at first,

26

Ránhòu hòumiàn wǒ jiù zài wǎngshàng yě fāxiàn

然后后面我就在网上也发现

but then I saw online

27

qíshí hěnduō Zhōngguó rén dōu yǒu zhèyàng de jīnglì

其实很多中国人都有这样的经历

that many other Chinese people are having the same experience.

28

Yuányīn ne jiù shì guójiā dānxīn

原因呢就是国家担心

The reason is that the government is worried that

29

wǒmen qù dào Dōngnányà guójiā kěnéng huì bèi zhàpiàn

我们去到东南亚国家可能会被诈骗

we might fall victim to scams in Southeast Asia.

30

Yīnwèi nǐ yě zhīdào zuìjìn jǐ nián

因为你也知道最近几年

As you know, in recent years,

31

The Pig Butchering Scam in China

Dōngnányà guójiā yǒu hěnduō zhèzhǒng zhàpiàn de yuánqū
东南亚国家有很多这种诈骗的园区
there's been a surge of "scam compounds" in Southeast Asian countries,

32

ránhòu yǒu gèzhǒng gèyàng de piànjú la
然后有各种各样的骗局啦
with all kinds of scams.

33

Shènzhì háiyǒu shuō... zhìshǎo zài xīnwén shàng kàndào
甚至还有说... 至少在新闻上看到
There are even stories... at least in the news,

34

jiù shuō huì bèi gāyàozǐ a
就说会被嘎腰子啊
about people being harvested for their organs.

35

Suǒyǐ qíshí dāng wǒ shēnbīan de péngyǒu tīng dào shuō
所以其实当我身边的朋友听到说
So, when my friends heard that

36

wǒ qù Dōngnányà guójiā,
我去东南亚国家,
I was heading to Southeast Asia,

37

tāmen yě shì hěn hàipà de,
他们也是很害怕的,
they got really scared,

38

ránhòu jiù dōu zài jǐnggào wǒ, nǐ yàobù bié qù le ba
然后就都在警告我，你要不别去了吧
and they all warned me, "Maybe you shouldn't go."

39

Méicuò méicuò
没错没错
Right.

The Pig Butchering Scam in China

40

Dōngnányà xiànzài yǐjīng zàochéng le
东南亚现在已经造成了
Southeast Asia has triggered

41

wǒmen quán Zhōngguó rén de yī gè kǒnghuǎng
我们全中国人的一个恐慌
a sense of panic across all of China.

42

Nà quèshí zài Dōngnányà yě shì yǒu hěn duō
那确实在东南亚也是有很多
But, there are indeed many

43

gèzhǒng gèyàng de piànjú
各种各样的骗局
different types of scams there.

44

Nà jīntiān wǒmen jiù jiè zhège bōkè lái liáo liáo
那今天我们就借这个播客来聊一聊
So today, we're going to use this podcast to talk about

45

zài Dōngnányà chángjiàn de piànjú zhīyī
在东南亚常见的骗局之一
one of the most common scams in Southeast Asia,

46

qiě ne tā yǒu yī gè hěn yǒuyìsi de míngzi
且呢它有一个很有意思的名字
which has a very interesting name:

47

jiào Shāzhūpán
叫杀猪盘
Sha Zhu Pan (The Pig Butchering Scam).

48

Nà kě bù kěyǐ qǐng nǐ yòng yī jù huà xiān jiěshì yīxià
那可不可以请你用一句话先解释一下
First, could you explain in one sentence:

The Pig Butchering Scam in China

49

shāzhūpán dàodǐ shì shénme?

杀猪盘到底是什么?

what exactly is a "Pig Butchering Scam"?

50

Hǎo, méi wèntí

好, 没问题

Okay, no problem.

51

Nàge Shāzhūpán ne jiù shì piànzi tōngguò cháng shíjiān de

那个杀猪盘呢就是骗子通过长时间的

A Pig Butchering Scam is when a scammer spends a long time

52

hé nǐ péiyǎng gǎnqíng jiànlì xìnrèn

和你培养感情建立信任

building a relationship and trust with someone,

53

ránhòu zài lìyòng nǐ de xìnrèn,

然后再利用你的信任,

and then exploits that trust

54

yòng gèzhǒng fāngshì piànqǔ nǐ de qiáncái

用各种方式骗取你的钱财

to defraud the person out of their money through various means.

55

Ránhòu zhèzhǒng zhàpiàn de xíngshì ne jiù jiàozuò shāzhūpán

然后这种诈骗的形式呢就叫做杀猪盘

This type of scam is what we call "Pig Butchering."

56

Nà zhèzhǒng zhēnde hěn chángjiàn ma?

那这种真的很常见吗?

Is this really common? I mean,

57

Jiùshì tā yǒu duōme chángjiàn ne?

就是它有多么常见呢?

The Pig Butchering Scam in China

how widespread is it (in China)?

58

Fēicháng chángjiàn, érqǐě shè'àn jī'è fēicháng de jùdà

非常常见，而且涉案金额非常的巨大

It's very common, and the amount of money involved is staggering.

59

Yǒu yī gè guānyú diànxìn wǎngluò zhàpiàn de shùjù

有一个关于电信网络诈骗的数据

There is a statistic regarding telecom and network fraud

60

jiùshì zhèyàng shuō dào de

就是这样说到的

that says:

61

Zài Zhōngguó, píngjūn měi nián yǒu dàgài wǔshíwàn rén shòupiàn

在中国，平均每年有大概五十万人受骗

In China, about 500,000 people are scammed every year on average.

62

Píngjūn měi yī fēnzhōng dàgài yǒu sānshíbā wàn de Rénmínbì

平均每一分钟大概有三十八万的人民币

On average, about 380,000 RMB

63

bèi piànzi juǎnzǒu

被骗子卷走

is stolen by scammers every single minute

64

Ér Shāzhūpán jiù shì qízhōng zuì zhì mìng de yī zhǒng

而杀猪盘就是其中最致命的一种

and "Pig Butchering" is the most devastating scam among them.

65

Wā o! Wǒ hái méi xiǎng dào zhè me pǔ biàn ai

哇哦！我还没想到这么普遍唉

Wow! I didn't know it was that pervasive.

66

Érqǐě wǒ hái yǒu gè wèn tí a

The Pig Butchering Scam in China

而且我还有个问题啊

Also, I have a question—

67

Jiù shì zhège míngzi wèishénme jiào Shāzhūpán?

就是这个名字为什么叫杀猪盘?

Why is it called "Pig Butchering"?

68

Hǎo qíguài de míngzi

好奇怪的名字

It's such a strange name.

69

Zhège míngzi de láiyuán

这个名字的来源

The name comes from

70

jiù shì Zhōngguó nóngcūn shā niánzhū de chuántǒng

就是中国农村杀年猪的传统

the rural Chinese tradition of slaughtering a pig to celebrate the Lunar New Year.

71

Yějiùshì piànzi bǎ nǐ dāngchéng zhū gěi yǎngféi le zài zǎi

也就是骗子把你当成猪给养肥了再宰

In other words, the scammer treats you like a pig to be "fattened up" before the slaughter.

72

Yǎng dào guònián jiù bǎ nǐ gěi zǎi le | Shìde shìde

养到过年就把你给宰了 | 是的是的

They "raise" you until the New Year and then butcher you. | Exactly.

73

Nà zhège piànjú tā jùtǐ shì shénmeyàng de bùzhòu ne?

那这个骗局它具体是什么样的步骤呢?

So, what are the specific steps of this scam?

74

Jiù shì piànzi tōngguò shénmeyàng de yī gè shǒuduàn lái

就是骗子通过什么样的一个手段来

What methods do the scammers use

The Pig Butchering Scam in China

75

yībù yībù de yǐn shòuhàizhě jìn tāmen de quāntào?

一步一步地引受害者进他们的圈套?

to lure victims into their trap?

76

Tā de bùzhòu háishi bǐjiào de duō de

它的步骤还是比较的多的

There are quite a few steps involved.

77

Wǒmen xiān cóng dìyī gè diǎn gěi dàjiā jiǎngqǐ

我们先从第一个点给大家讲起

Let's start with the first one

78

Dìyī bù ne yějiùshì piànjú zhīqián de zhǔnbèi

第一步呢也就是骗局之前的准备

and that is the preparation before the scam.

79

Nà shǒuxiān ne zhèyàng yī gè Shāzhūpán de gōngsī huì zhāorén,
那首先呢这样一个杀猪盘的公司会招人,

First, a "Pig Butchering" company will recruit people—

80

jiù shì zhíjiē hé bèihàizhě liáotiānr de rén

就是直接和被害人聊天儿的人

the ones who will actually chat with the victims.

81

Ránhòu zhāodào zhèxiē rén guòhòu ne,

然后招到这些人过后呢,

Once these people are recruited,

82

zài duì zhèxiē rén jìnxíng yī gè péixùn

再对这些人进行一个培训

they undergo intensive training.

83

Zhè jiù shì dìyī bù ma

这就是第一步嘛

That is the first step.

The Pig Butchering Scam in China

84

Zhǔnbèi gōngzuò wánchéng yǐhòu ne,
准备工作完成以后呢,
After the preparation,

85

xiàyībù jiù shì zhǎozhū, yějiùshì xúnzhǎo mùbiāo
下一步就是找猪，也就是寻找目标
the next step is "finding the pig"—targeting the victim.

86

Piànzi huì qiánfú zài gèzhǒng yuēhuì ruǎnjiàn, shèjiāo méitǐ
骗子会潜伏在各种约会软件、社交媒体
Scammers lurk on various dating apps and social media,

87

bǐfāng shuō xiàng TikTok, Tinder
比方说像 TikTok, Tinder
such as TikTok, Tinder,

88

shènzhì yú yóuxì hái yǒu xìngqù de qúnzǔ límìàn
甚至于游戏还有兴趣的群组里面
and even gaming or hobby groups.

89

Tāmen zhuānmén huì qù shāixuǎn nàxiē yǒu zhe jīngjì jīchǔ,
他们专门会去筛选那些有着经济基础、
They specifically screen for people who are financially stable,

90

qínggǎn kōngxū, kěwàng àiqíng de rén
情感空虚、渴望爱情的人
emotionally lonely, and longing for love.

91

Nà zài zhèngshì jiēchù yǐqián ne, piànzi hái huì xiàng zhēntàn yīyàng
那在正式接触以前呢，骗子还会像侦探一样
Before making formal contact, the scammer will act like a detective,

92

qù sōují liǎojiě shènzhìyú yánjiū
去搜集了解甚至于研究

The Pig Butchering Scam in China

gathering information and even studying

93

nǐ de shèjiāo dòngtài, ránhòu zhàopiānr

你的社交动态, 然后照片儿

your social media updates and photos.

94

Tāmen huì gēnjù nǐ de xǐhào hé shēnghuó de xíbàn

他们会根据你的喜好和生活的习惯

Based on your preferences and lifestyle habits,

95

qù zhuānmén liángshēn dìngzhì yī gè hòuxù de liáotiān rénsè

去专门量身定制一个后续的聊天人设

they will "custom-tailor" a scammar persona for future conversations.

96

Nà nǐ xǐhuan shénmeyàng de shēnghuó

那你喜欢什么样的生活

Whatever kind of life you desire,

97

nà tā zhǎnxiàn chūlai de jiù shì shénmeyàng de shēnghuó

那他展现出来的就是什么样的生活

that is the kind of life they will project.

98

Zhǎozhū wánchéng yǐhòu ne

找猪完成以后呢

After "finding the pig,"

99

jiù jìnrù dào zuì guānjiàn de yǎngzhū huánjié le

就进入到最关键的养猪环节了

they enter the most critical phase: "raising the pig" (grooming).

100

Zhège jiēduàn tōngcháng shì yǒu jǐ gè jùtǐ de bùzhòu de

这个阶段通常是有几个具体的步骤的

This stage usually consists of several specific steps.

101

Nà dìyī bù ne piànzi huì jiǎndān de jìnxíng yī gè zìwǒ jièshào

The Pig Butchering Scam in China

那第一步呢骗子会简单地进行一个自我介绍

First, the scammer will give you a brief self-introduction

102

huì yòng dào tā wèi nǐ liángshēn dìngzhì de yī gè wánměi rénrshè

会用到他为你量身定制的一个完美人设

using the perfect persona they tailored for you.

103

Nà zěnmē dìngzhì de ne?

那怎么定制的呢?

Now, how do they tailor it?

104

Jiù xiàng gāngcái wǒmen shuō dào de yīyàng

就像刚才我们说到的一样

As we mentioned just now,

105

Tā huì zǐxì de qù guānchá, yánjiū nǐ de shèjiāo dòngtài,

他会仔细地去观察，研究你的社交动态，

they carefully observe and study your social media posts

106

ránhòu tóu qí suǒ hào

然后投其所好

to cater to your interests.

107

Bǐfāng shuō, tā zài nǐ de péngyǒuquān lǐ

比方说，他在你的朋友圈里

For example, if they see photos of you at the gym

108

kàndào nǐ yǒu fā jiànshēn de zhàopiàn

看到你有发健身的照片

on your social media,

109

Tā jiù huì bǎ zìjǐ bāozhuāng chéng yī gè

他就会把自己包装成一个

they will package themselves as a

110

The Pig Butchering Scam in China

rè'ài yùndòng, fēicháng jījí zìlǜ de rén
热爱运动、非常积极自律的人
fitness enthusiast who is very positive and disciplined.

111

Yǒu le zhège chūbù de rénsè yǐhòu ne
有了这个初步的人设以后呢
Once this initial persona is established,

112

tā jiù huì shùnlǐ chéngzhāng de
他就会顺理成章地
they will naturally

113

lái gēn nǐ zhǎodào gòngtóng de xìngqùdiǎn
来跟你找到共同的兴趣点
find common interests with you

114

ránhòu yǐcǐ lái yíngzào chū yī zhǒng
然后以此来营造出一种
and use this to create a vibe of:

115

Wā, wǒ tài dǒng nǐ le
哇，我太懂你了
"Wow, I understand you so well,

116

Wǒ zhēnde shì nǐ de línghún bànǚ de nàzhǒng gǎnjué
我真的是你的灵魂伴侣的那种感觉
I am truly your soulmate."

117

Jiù bǐrú shuō wǒ zài péngyǒuquān lǐ
比如说我在朋友圈里
So, for instance, if I post

118

fā le yīxiē wǒ jiànshēn de zhàopiàn
发了一些我健身的照片
some gym photos on my feed,

The Pig Butchering Scam in China

119

Kěnéng nàge piànzi jiù huì shuō

可能那个骗子就会说

the scammer might say:

120

Āi, měinǚ nǐ yě jiànshēn a?

哎，美女你也健身啊？

"Hey beautiful, you do workouts?"

121

Ránhòu āi qíshí wǒ yě jiànshēn o, zěnmē zěnmeyàng

然后哎其实我也健身哦，怎么怎么样

I do too!" and so on.

122

Shì zhèyàng ma? | Shìde shìde

是这样吗？ | 是的是的

Is that how it works? | Exactly.

123

Zài wánchéng le qiánqī de jiànli rénsè pùdiàn yǐhòu ne

在完成了前期的建立人设铺垫以后呢

After completing the initial groundwork of establishing the persona,

124

nà jiēxiàlái piànzi huì fāqǐ suǒwèi de jízhì de qínggǎn gōngshì le

那接下来骗子就会发起所谓的极致的情感攻势了

the scammers will launch what is called an "ultimate emotional offensive."

125

Nà jùtǐ zěnmē zuò ne?

那具体怎么做呢？

So what exactly is that?

126

Tā huì měitiān duì nǐ xūhán-wènnuǎn, zǎo'ān wǎn'ān

他会每天对你嘘寒问暖、早安晚安

He will shower you with care every day, saying "good morning" and "good night,"

127

ránhòu zhǔdòng de fēnxiǎng shēnghuó zhōng de diǎndiǎn-dīdī

然后主动地分享生活中的点点滴滴

and take the initiative to share every little detail of his life.

The Pig Butchering Scam in China

128

Nà dāngrán, zhège dà bùfèn dōu shì jiǎ de

那当然，这个大部分都是假的

Of course, most of these are fake.

129

Nà bùjǐn rúcǐ ne, tā hái huì nàixīn de qīngtīng nǐ de fánnǎo,

那不仅如此呢，他还会耐心地倾听你的烦恼，

Not only that, he will patiently listen to your troubles

130

ránhòu jǐyǔ nǐ jí dà de qínggǎn de zhīchí

然后给予你极大的情感的支持

and provide you with immense emotional support.

131

Gèng li hai de yī zhāo ne

更厉害的一招呢

An even more powerful move

132

jiù shì tā huì xiàng nǐ zhǔdòng tǔlù tā zìjǐ de tóngnián chuàngshāng

就是他向你主动吐露他自己的童年创伤

is that he will proactively confide in you about his own childhood traumas.

133

Tā de qiántáicí jiù shì

他的潜台词就是

His subtext is:

134

nǐ kàn, wǒ nèixīn zuì cuìruò de yī miàn dōu zhǐ gěi nǐ kàn dào le

你看，我内心最脆弱的一面都只给你看到了

"Look, I've shown you my most vulnerable side,

135

wǒ shì duōme zhēnchéng de yī gè rén a

我是多么真诚的一个人啊

see how sincere a person I am?"

136

Kěnéng jiù jīfā le wǒ mǔxì de zhège tiānxìng,

可能就激发了我母性的这个天性，

The Pig Butchering Scam in China

That would probably trigger my maternal instincts,

137

xiǎngyào qù bàoào tā, shì ba?

想要去抱抱他，是吧？

making me want to give him a hug, right?

138

Shìde shìde, qíshí rén gēn rén zhījiān de xìnren a

是的是的，其实人跟人之间的信任啊

Exactly. In fact, trust between people

139

wǎngwǎng jiù shì tōngguò zhèzhǒng zìwǒ jiélù jiànlì qǐlai de

往往就是通过这种自我揭露建立起来的

is often built through this kind of self-disclosure.

140

Nà zhè yě huì ràng nǐ xùnsù de duì tā yǒu yī gè

那这也会让你迅速地对他有一个

This will also cause you to quickly develop a

141

fēicháng qiáng de xìnren gǎn yǐjí yīlài gǎn

非常强的信任感以及依赖感

very strong sense of trust and dependency on him.

142

Bǐrú jīnrì shuōfǎ lǐ de Lǐ Yuè

比如今日说法里的李悦

For example, Legal Report (a CCTV program told the story of scam victim) Li Yue.

143

Duìfāng gěi tā biān le gè sàng fù, chuàngyè shībài de bēicǎn shēnshì

对方给她编了个丧父、创业失败的悲惨身世

The scammer fabricated a tragic backstory of a lost father and a failed startup.

144

Zuì jué de shì nà jù Wēixìn

最绝的是那句微信

The real masterstroke (the scammer used to fool Li Yue) was this WeChat message:

145

zài Chóngqing mǎifáng zhù jìnqu de nàge wǎnshàng,

The Pig Butchering Scam in China

在重庆买房住进去的那个晚上,

"The night I moved into the place I bought in Chongqing,

146

wǒ yī gè dà nánrén kū le hǎojiǔ, xiǎngzhe zhōngyú yǒu gè jiā le.

我是一个大男人哭了好久, 想着终于有个家了。

I, a grown man, cried for so long, thinking I finally have a home."

147

Zhè zhǒng dài zhe cuìruò gǎn de jiāoxīn

这种带着脆弱感的交心

This display of vulnerability and emotional intimacy

148

ràng Lǐ Yuè juéde bù zhǐshì wǎngliàn,

让李悦觉得不只是网恋,

made Li Yue feel it wasn't just online dating,

149

ér shì liǎng gè gūdú línghún de jiùshú,

而是两个孤独灵魂的救赎,

but the salvation of two lonely souls

150

nà zhǒng yīlài gǎn yīxiàzi jiù jiànli le.

那种依赖感一下子就建立了。

and a sense of dependency (on each other) was instantly established.

151

Ránhòu ne zài zhège jiēduàn guòhòu ne,

然后呢在这个阶段过后呢,

And then, after this stage,

152

tā jiù yào kāishǐ móuhuà xiàyīgè jiēduàn le,

他就要开始谋划下一个阶段了,

scammers will continue planning for the next phase,

153

jiù shì guīhuà wèilái

就是规划未来

which is "planning your future together".

154

The Pig Butchering Scam in China

bǐfāng shuō mǎifáng, lǚxíng, yīqǐ shēnghuó

比方说买房、旅行，一起生活

For example, buying a house, traveling, or living together.

155

ràng nǐ gǎnjué dào zhè duàn guānxi shì zhēnshí de,

让你感觉到这段关系是真实的，

He wants to make you feel that this relationship is real

156

shì yǒu qiánjǐng de

是有前景的

and has a future.

157

Nà jiǎshè jiù shì wǒ lí le hūn,

那假设就是我离了婚，

What if (the victim) is divorced

158

ránhòu wǒ hái dài le yī gè hái zi ne?

然后我还带了一个孩子呢？

and has a child?

159

Nà zhège méiyǒu guānxi a

那这个没有关系啊

That doesn't matter at all.

160

Wǒmen yīqǐ zhàogu wǒmen de hái zi,

我们一起照顾我们的孩子，

"We will take care of our child together,

161

ránhòu sòng tā qù dú dàxué,

然后送他去读大学，

send him to university,

162

ránhòu guò wǒmen liǎng gè de fūqī èr rén shìjiè

然后过我们两个的夫妻二人世界

and then live our lives as a couple."

The Pig Butchering Scam in China

163

Āiyōu wǒ qù

哎呦我去

Oh my goodness.

164

Wǒmen yīqǐ lái kàn yīxià piànzi

我们一起来看一下骗子

Let's take a look at the scammers

165

tāmen jùtǐ zài liáotiān guòchéng zhōng huì zěnmē qù shuō

他们具体在聊天过程中会怎么去说

and how they specifically talk during the chat.

166

Nǐ kàn zhè zhāng túpiàn

你看这张图片

Look at this (screenshot).

167

Tā shuō zài děng jǐ nián, wǒmen yīqǐ xiàbān

他说再等几年，我们一起下班

He says, "In a few years, we'll get off work together,

168

yīqǐ guàngjiē, yīqǐ qù chāoshì

一起逛街、一起去超市

go shopping together, go to the supermarket together,

169

yīqǐ zuò wǎnfàn, yīqǐ qù sànbù,

一起做晚饭、一起去散步，

cook dinner together, go for a walk together,

170

yīqǐ kàn rìchū rìluò

一起看日出日落

and watch the sunrise and sunset together.

171

Wǒmen zài shāfā shàng kàn diànyǐng, zài wǒmen zìjǐ de jiā

我们在沙发上看电影，在我们自己的家

We'll watch movies on the sofa in our own home."

The Pig Butchering Scam in China

172

Piànzi háishi gè shīrén ne

骗子还是个诗人呢

The scammer is quite the poet.

173

Hǎo yǒu shīyì de yī fú měihǎo huàmiàn

好有诗意的一幅美好画面

What a poetic and beautiful picture!

174

Dànshì zhèxiē dōu shì huàshù yo

但是这些都是话术哟

But, these are all scripts - pre-planned scripts.

175

Suǒyǐ zhèxiē piànzi tāmen shì zìjǐ běnshēn jiù hěn cōngming ne

所以这些骗子他们是自己本身就很聪明呢

So, are these scammers naturally very smart themselves,

176

háishi shuō zhège huàshù shì tāmen gōngsī shèjì hǎo de,

还是说这个话术是他们公司设计好的,

or is it that these scripts are designed by their company

177

ránhòu zhǐyào jiù shì fùzhì piānzhì jiù hǎo le?

然后只要就是复制粘贴就好了?

and they just have to copy and paste?

178

Dàbùfen de piànzi qíshí méiyǒu nàme de cōngming

大部分的骗子其实没有那么地聪明

Most scammers are actually not that smart.

179

Dōu shì gōngsī qiánqī péixùn de hǎo ma

都是公司前期培训得好嘛

It's just that the company's initial training is very good.

180

Nà qiánmiàn wǒmen jiǎng wán le

那前面我们讲完了

The Pig Butchering Scam in China

Now that we've finished talking about

181

màncháng qiě jiànlì xìnren de yǎngzhū huánjié
漫长且建立信任的养猪环节
the long trust-building "pig-raising" phase,

182

Nà jiēxiàláí, jiù dào le zuìhòu de shōugē huánjié le
那接下来，就到了最后的收割环节了
next comes the final harvest.

183

Zhè jiù shì suǒwèi de shāzhū le
这就是所谓的杀猪了
This is what is known as "butchering the pig."

184

Nà shāzhū de fāngshì ne yě bù tài yīyàng
那杀猪的方式呢也不太一样
The methods of "butchering" vary.

185

Jīběnshàng fēnchéng le sān zhǒng
基本上分成了三种
Basically, they are divided into three types.

186

Nà dìyī zhǒng ne shì liyòng dǔbó píngtái,
那第一种呢是利用赌博平台,
The first is using gambling platforms;

187

dì'èr zhǒng ne shì liyòng jīnróng tóuzī
第二种呢是利用金融投资
the second is using financial investments;

188

Nà dìsān zhǒng ne shì chǎo xūnǐ de huòbì
那第三种呢是炒虚拟的货币
and the third is trading cryptocurrency.

189

Nà bùguǎn yòng nǎ zhǒng fāngshì

The Pig Butchering Scam in China

那不管用哪种方式

No matter which method is used,

190

tāmen dōu huì xiān ràng nǐ qù xiàzài yī gè tèdìng de APP

他们都会先让你去下载一个特定的 APP

they will first ask you to download a specific app.

191

Ér zhège APP ne qíshí shì tāmen nèibù zìjǐ kāifā de

而这个 APP 呢其实是他们内部自己开发的

And this app is actually developed internally by them.

192

Hòutái de shùjù ne yě quánbù zài tāmen de zhǎngkòng zhīzhōng

后台的数据呢也全部在他们的掌控之中

All the background data is entirely under their control.

193

Piànzi huì xiān ràng nǐ shìzhe tóuzī yī xiǎo bǐ qián, shì yī shì

骗子会先让你试着投资一小笔钱，试一试

The scammer will first ask you invest a small amount of money as a test.

194

Jiēzhe ne jiù huì zài APP shang zhìzào chūlai

接着呢就会在 APP 上制造出来

Then, they will create the illusion on the app

195

nǐ zhuànqián le de jiǎxiàng

你赚钱了的假象

that you have made a profit.

196

Bìngqiě zhēnde huì yǔnxǔ nǐ liánběndàilì de

并且真的会允许你连本带利地

And they will actually allow you to withdraw this small amount of money,

197

bǎ zhè diǎn xiǎoqián gěi tíxiàn chūlai

把这点小钱给提现出来

both the principal and the interest.

198

The Pig Butchering Scam in China

Jiù wǒ tóu yī bǎi, wǒ yě zhēnde zhuàn le wǔshí,
就我投一百，我也真的赚了五十，
So if I invest a hundred, and I really make fifty,

199

érqiě wǒ hái tí chūlai le yī bǎi wǔ, shì ma? | Shìde
而且我还提出来了一百五，是吗？ | 是的
I can actually withdraw the hundred and fifty yuan, right? | Yes.

200

Nà piànzi jiù shì yòng zhè zhǒng fàngchángxiàn diàodàiyú de tàolù
那骗子就是用这种放长线钓大鱼的套路
The scammers use this tactic of "letting out a long line to catch a big fish."

201

ràng nǐ cháng dào le tiántóu, tóurù de zījīn yuèláiyuè duō
让你尝到了甜头，投入的资金越来越多
Once you've had a taste of this success, you will invest more and more capital.

202

Zuìhòu nǐ xiǎngyào bǎ dà bǐ de qián tíxiàn chūlai de shíhou,
最后你想要把大笔的钱提现出来的时候，
Finally, when you want to withdraw a large sum of money,

203

nà wèntí jiù lái le
那问题就来了
that's when the problem starts.

204

Nà xìtǒng jiù huì tíxǐng nǐ shuō nǐ de zhànghù yìcháng
那系统就会提醒你说你的账户异常
The system will prompt you saying your account is abnormal

205

huòzhě shì zījīn bèi dòngjié le
或者是资金被冻结了
or your funds have been frozen.

206

Nà zhège shíhou, piànzi jiù huì chūlai gàosu nǐ shuō
那这个时候，骗子就会出来告诉你说
At this point, the scammer will come out and tell you

The Pig Butchering Scam in China

207

rúguǒ nǐ xiǎngyào jiěfēng nǐ de zhànghù
如果你想要解封你的账户
that if you want to unfreeze your account

208

bìngqiě bǎ lǐmiàn de běnjīn yǐjí lìrùn quánbù dōu tíqǔ chūlai dehuà
并且把里面的本金以及利润全部都提取出来的话
and withdraw all the principal and profit,

209

nǐ bìxū éwài zài jiāo yī bǐ qián
你必须额外再交一笔钱
you must pay an additional fee.

210

Nà yī bǐ qián ne bèi tōngcháng jiàozuò
那这笔钱呢被通常叫做
This fee is usually called

211

bǎozhèngjīn huòzhě shì jiědòngfèi
保证金或者是解冻费
a "security deposit" or an "unfreezing fee."

212

Nà bǐfāng shuō nǐ lái kàn zhè zhāng liáotiān de jié tú,
那比方说你来看这张聊天的截图,
For example, look at this screenshot;

213

piànzi huì fǎnfù de cuī nǐ
骗子会反复地催你
the scammer will repeatedly urge you:

214

nǐ zài qù xiǎng bànfǎ còu liǎng wàn yuán de bǎozhèngjīn,
你再去想办法凑两万元的保证金,
"Try to find a way to put together another 20,000 yuan for the deposit;

215

jiāo le yǐhòu mǎshàng jiù néng tíxiàn
交了以后马上就能提现
once paid, you can withdraw the money immediately."

The Pig Butchering Scam in China

216

Tā huì yòng gèzhǒng de huàshù hūyòu nǐ
他会用各种的话术忽悠你
He will use all sorts of scripts to trick you

217

jìxù wǎng lǐmiàn chōngqián,
继续往里面充钱,
into continuing to top up money,

218

gěi nǐ huà dà bǐng, chéngnuò zhǐyào nǐ jiāo le qián guòhòu ne
给你画大饼，承诺只要你交了钱过后呢
painting a pretty picture and promising that as long as you pay,

219

zhège qián quánbù dōu huì qǔ chūlai
这个钱全部都会取出来
all the money can be taken out.

220

Dànshì dōu ná bù chulai, shì ma?
但是都拿不出来，是吗？
But you can't get any of it out, right?

221

Shìde, méicuò
是的，没错
Yes, exactly.

222

Suǒyǐ shuō jiù zǒngjié sān gè diǎn, zěnmē shāzhū ne?
所以说就总结三个点，怎么杀猪呢？
So, to summarize in three points, how do they "butcher the pig"?

223

Jiù shì dìyī bù xiān quānqián
就是第一步先圈钱
Step one: getting you to invest money;

224

Dì'èr bù ne zài zhuǎnyí zījīn
第二步呢再转移资金

The Pig Butchering Scam in China

Step two: transfer the funds (from the app into their account);

225

Dīsān bù jiù shì xiāoshī le

第三步就是消失了

And step three: (the scammar) disappears.

226

Dànshì tōngcháng jiù shì zài piànzi piàn le hěnduō qián zhīhòu,

但是通常就是在骗子骗了很多钱之后,

But usually, they only vanish

227

tāmen cái huì qù xiāoshī

他们才会去消失

after they've scammed a massive amount of money

228

yīnwèi yīdìng yào quèbǎo zhège shòuhàizhě

因为一定要确保这个受害者

because they want to make sure

229

suǒyǒu de xuè dōu bèi xī chūlai le

所有的血都被吸出来了

they've sucked every last drop of "blood" out of the victim.

230

shènzhì hái ràng tāmen qù jiè qián shì ma?

甚至还要让他们去借钱是吗?

They even force them to borrow money, right?

231

Shìde, méicuò

是的, 没错

Yes, exactly.

232

Tā yào zhàngàn nǐ de měi yī dī xuè

他要榨干你的每一滴血

They want to squeeze out every single drop of your "blood".

233

Jiù xiàng qiánmiàn tí dào de Lǐ Yuè,

The Pig Butchering Scam in China

就像前面提到的李悦,
Just like Li Yue, who we mentioned before,

234

tā dāngshí de chǔjìng zhēn de ràng rén tèbié xīn suì
她当时的处境真的让人特别心碎
her situation back then was truly heartbreaking.

235

Tā cái gāng líhūn, yīgèrén dài zhe liù suì de nǚ'ér shēnghuó.
她才刚离婚，一个人带着六岁的女儿生活。
She had just divorced and was living alone with her six-year-old daughter.

236

Tā běnlái yǐwéi zìjǐ shì yùdào le zhēn'ài,
她本来以为自己是遇到了真爱,
She thought she had found true love

237

yùdào le nàgè néng tì tā zhēfēngdǎngyǔ de rén,
遇到了那个能替她遮风挡雨的人,
and a shoulder to lean on

238

suǒyǐ cái huì zài piànzi de yòudǎo xià,
所以才会在骗子的诱导下,
and that was why under the scammer's lure,

239

bùgù yīqiè de qù gè zhǒng wǎng dài píngtái jiè qián.
不顾一切地去各种网贷平台借钱。
she borrowed from various online loan platforms.

240

Nà jiéguǒ ne?
那结果呢?
The result?

241

Tā bùjǐn diū le jīxù, hái bēi le yībǎi yīshí duō wàn de zhài.
她不仅丢了积蓄，还背了一百一十多万的钱。
She lost all her savings and ended up with over 1.1 million in debt.

242

The Pig Butchering Scam in China

Qíshí Lǐ Yuè hái búshì zuì cǎn de.

其实李悦还不是最惨的。

But Li Yue wasn't even the most tragic case.

243

Wǒ hái tīng guo yī gè ànlì, tóngyàng shì yī míng dānqīn māma,

我还听过一个案例，同样是一名单亲妈妈，

I heard of another case involving a single mother as well,

244

yě shì zài piànzi de yòudǎo xià jiè le jù'é de wǎng dài.

也是在骗子的诱导下借了巨额的网贷。

who was also manipulated by a scammer into taking out massive online loans.

245

Zuìhòu dāng tā fāxiàn zhēnxiàng de shíhou,

最后当她发现真相的时候，

In the end, when she realized the truth,

246

bùjīn qián méi le, zhěnggè rénshēng de xìnniàn dōu bēngtā le.

不仅钱没了，整个人生的信念都崩塌了。

not only was the money gone, but her entire will to live had shattered.

247

Tā shízài chéngshòu bùliǎo zhè zhǒng dǎjī, zuìhòu xuǎnzé le qīngshēng,

她实在承受不了这种打击，最后选择了轻生，

She couldn't handle the blow and ultimately chose to take her own life,

248

diū xià le nián yòu de hái zi.....

丢下了年幼的孩子.....

Leaving behind her young child...

249

Wa, wǒ juéde zhèxiē piànzi zhēnde bùjīn shì zài piàn qián le

哇，我觉得这些骗子真的不仅是在骗钱了

Wow, I feel these scammers are doing much more than just stealing money;

250

tāmen jiǎnzhí shì zài huǐ diào yī gè rén de shēnghuó

他们简直是在毁掉一个人的生活

They are literally destroying people's lives,

The Pig Butchering Scam in China

251

shènzhì duó zǒu yī gè rén de shēngmìng
甚至夺走一个人的生命
and even taking away human lives.

252

Wǒ xiǎng zhè wèi mǔqīn kěndìng yě shì
我想这位母亲肯定也是
I'm sure this mother must have felt

253

yīnwèi bèi piàn zǒu le hěnduō qián
因为被骗走了很多钱
that since she lost a lot of money,

254

shènzhì yīncǐ ér bēi shàng le jù'é de zhài wù
甚至因此而背上了巨额的债务
and likely burdened with staggering debts as a result,

255

ránhòu ne juéde wúyán miànduì jiārén hé hái zǐ
然后呢觉得无颜面对家人和孩子
she had no courage to face her family or her child.

256

suǒyǐ cái huì bèi bī zǒu shàng zhè tiáo jué lù
所以才会被逼走上这条绝路
That was why she was driven to such a desperate end.

257

Nàme jiē xià lái ne, wǒ yě xiǎng wèn yī xià nǐ a
那么接下来呢，我也想问一下你啊
Now, moving on, I'd like to ask you:

258

yībān yī gè shòuhài zhě néng bèi piàn zǒu duōshao qián ne?
一般一个受害者能被骗走多少钱呢?
On average, how much money is a victim typically swindled out of?

259

Píngjūn xià lái, yī gè shòuhài zhě sǔnshī
平均下来，一个受害者损失
On average, it's very common for a single victim to lose

The Pig Butchering Scam in China

260

liǎng sān bǎiwàn shì fēicháng pǔbiàn de
两三百万元是非常普遍的
two to three million yuan (\$290,682 to \$436,019).

261

Zhèxiē shòuhàizhě, bǐrú shuō tā sǔnshī le liǎng bǎiwàn
这些受害者，比如说他损失了两百万
If these victims lose two million yuan,

262

tōngcháng dōu huì bàojǐng ba?
通常都会报警吧?
they'd usually report it to the police, right?

263

Kěndìng huì de a
肯定会是啊
Of course they would.

264

Nà jiù shì yīdàn tā bàojǐng le zhīhòu,
那就是一旦他报警了之后,
So, once they report it,

265

zhège qián yǒu zhuī huílai de kěnéngxìng ma?
这个钱有追回来的可能性吗?
is there any possibility of recovering the money?

266

Jǐhū méiyǒu, yīnwèi zhuīchá de nándù zhēnde tài dà le
几乎没有，因为追查的难度真的太大了
Almost none, because it is just too difficult to track it down.

267

Piànzi ne tā tōngcháng huì yǐndǎo shòuhàizhě
骗子呢他通常会引导受害者
Scammers usually guide victims

268

bǎ qián dǎ dào tāmen zhīdìng de zhàngù
把钱打到他们指定的账户

The Pig Butchering Scam in China

to transfer money to designated accounts.

269

Zījīn yīdàn dào zhàng,

资金一旦到账,

The moment the funds arrive,

270

tāmen jiù huì xùnsù de tōngguò zhuānyè de xǐqián wǎngluò

他们就会迅速地通过专业的洗钱网络

they are quickly funneled through professional money-laundering networks,

271

fēnsàn zhuǎnyí dào jìngwài wúshù gè nìmíng de zhànghù lǐmiàn

分散转移到境外无数个匿名的账户里面

scattered and transferred to countless anonymous offshore accounts.

272

Jīngguò tāmen zhèyàng céngcéng de xǐbái yǐhòu ne

经过他们这样层层洗白以后呢

After being "laundered" through all these layers,

273

nà zhè bǐ qián zuìzhōng dào le nǎr, jiù chèdǐ chá bù dào le

那这笔钱最终到了哪儿, 就彻底查不到了

it becomes completely impossible to trace where the money eventually ended up.

274

Nà jiǎng wán le zhège piànjú de jǐ gè bùzhòu,

那讲完了这个骗局的几个步骤,

So, having finished explaining the stages of the scam,

275

qíshí wǒ xiǎng guānzhòng zài tīng wán zhèxiē ne

其实我想观众在听完这些呢

I think the audience will have a question

276

yě huì chǎnshēng yí gè yíwèn,

也会产生一个疑问,

after hearing all this:

277

jiù shì lián miàn dōu méiyǒu jiàn guo de rén,

The Pig Butchering Scam in China

就是连面都没有见过的人,
Why would someone give so much money to,

278

wèishénme huì bǎ nàme duō qián gěi zhège piànzi
为什么会把那么多钱给这个骗子
or follow the investment advice of,

279

huòzhě shuō tīng tā de huà qù tóuzī?
或者说听他的话去投资?
someone they have never even met in person?

280

Dàjiā xīnlǐ kěnéng huì zài xiǎng,
大家心里可能会在想,
People might be thinking,

281

zhèxiē shòuhàizhě shìbùshì shǎ ya?
这些受害者是不是傻呀?
Are these victims stupid?

282

Nà xiàmiàn wǒ yě xiǎng wèn yīxià nǐ a
那下面我也想问一下你啊
So, I want to ask you:

283

nǐ juéde zhèxiē shòuhàizhě wèishénme huì bèi piàn ne?
你觉得这些受害者为什么会被骗呢?
why do these victims fall for it?

284

Dì yī gè diǎn ne shì yīnwèi tāmen zìshēn de nèixīn de yuányīn
第一个点呢是因为他们自身的内心的原因
The first reason relates to their own psychological weakness.

285

Hěn dà yī bùfen de shòupiànzhě
很大一部分的受骗者
Many of the victims

286

The Pig Butchering Scam in China

qíshí dōu shì niánjì bǐjiào dà de yī gè dānshēn nǚxìng
其实都是年纪比较大的一个单身女性
are actually older single women,

287

huòzhě shì wàizài tiáojiàn bù tài hǎo de yīxiē nǚxìng
或者是外在条件不太好的一些女性
or those who don't feel confident about the way they look.

288

Tāmen běnshēn jiù bèi shèhuì suǒ lěngluò, bèi shèhuì biānyuánhuà
她们本身就被社会所冷落，被社会边缘化
They often feel neglected or marginalized by society.

289

Nà hěnduō rén huì chūxiàn yīxiē xiàng jīngshén bǐjiào kōngxū,
那很多人会出现一些像精神比较空虚、
Many of them feel lonely,

290

quēshǎo qìnmì guānxi, quēshǎo ānquángǎn de qíngkuàng
缺乏亲密关系、缺乏安全感的情况
starved for intimacy, or just plain insecure.

291

Nà hái yī bùfēn rén ne shì shuō tā xiǎoshíhou huì bǐjiào quē'ài
那还有一部分人呢是说她小时候会比较缺爱
Another group of people are those who lacked love in their childhood;

292

nà tā jiù huì jí lì de xiàng wài qù xúnzhǎo yī gè ài zìjǐ de rén
那她就会极力地向外去寻找一个爱自己的人
so they will desperately look outward for someone to love them.

293

Nà suǒyǐ shuō zhèxiē jiù gěi piànzi
那所以说这些就给骗子
This provides an opening for scammers

294

yíngzào le yī gè chèn xū ér rù de kōngjiān.
营造了一个趁虚而入的空间。
to exploit their weaknesses.

The Pig Butchering Scam in China

295

Dì èr gè ne qíshí shì piànzi tā běnshēn háishi hěn lihai de
第二个呢其实是骗子他本身还是很厉害的

Secondly, the scammers themselves are actually very skilled.

296

Tā yào zuò hěnduō qiánqī de yī gè zhǔnbèi de diào chá gōngzuò,
他要做很多前期的一个准备的调查工作,

They do a lot of preliminary investigative work

297

ránhòu zài jīngxīn shèjì tā de yī gè piànjú
然后再精心设计他的一个骗局

and then meticulously design their scam—

298

Rénshè yě hǎo, tàolù yě hǎo,
人设也好、套路也好,

from the persona they present to the "scripts ",

299

ránhòu ne tā hái huì guānxīn nǐ ma
然后呢他还会关心你嘛

and they will show genuine-seeming care for you.

300

Érqiě hái yǒude piànzi yǐjīng yào xiángxì dào
而且还有的骗子已经要详细到

Some scammers even go as far as

301

liǎojiě nǚshēng de shēnglǐqī le
了解女生的生理期了

tracking a woman's menstrual cycle.

302

Zhèzhǒng qíngxù jiàzhí gěi de fēicháng fēicháng de gāo.
这种情绪价值给得非常非常的高。

The level of "emotional value" they provide is extremely high.

303

Nǐ xiǎng a jiùshì nǎge nǚshēng bù xīwàng
你想啊就是哪个女生不希望

Think about it, who wouldn't want

The Pig Butchering Scam in China

304

yǒu zhèyàng de yī gè nán péngyou, shì ba?

有这样的一个男朋友，是吧？

a boyfriend like that, right?

305

Jiù shuō dào zhèxiē piànzi a,

就说到这些骗子啊，

Speaking of these scammers,

306

tāmen dōu shì shénmeyàng de rén ne?

他们都是什么样的人呢？

what kind of people are they?

307

Nà zhèxiē piànzi dàduōshù dōu shì gōngsīhuà,

那这些骗子大多数都是公司化、

Most of these scams are run by highly organized companies

308

jítuánhuà de xíngshì cúnzài de

集团化的形式存在的

or professional syndicates.

309

Nà suīrán quánqiú gèdì dōu yǒu,

那虽然全球各地都有，

While they exist all over the world,

310

dànshì mùqián zhǔyào hái shì jízhōng zài Dōngnányà

但是目前主要还是集中在东南亚

they are currently concentrated in Southeast Asia,

311

nà yóuqí ne jiùshì xiàng Miǎndiàn ya, Jiǎnbùzhài ya zhè liǎng gè guójiā

那尤其呢就是像缅甸呀，柬埔寨呀这两个国家

especially in countries like Myanmar and Cambodia,

312

yīnwèi dāngdì de fǎlǜ jiānguǎn shì bǐjiào de kuānsōng de

因为当地的法律监管是比较的宽松的

The Pig Butchering Scam in China

because the local legal oversight is relatively loose.

313

Nǐ gānggāng shuō dào zhè shì yī gè gōngsī...

你刚刚说到这是一个公司...

You just mentioned that

314

xiàng yī gè gōngsī yīyàng de zǔzhī ma

像一个公司一样的组织嘛

this is an organization, just like a company,

315

nà zhège gōngsī de chuàngshǐrén huòzhě shuō lǎobǎn shì shéi?

那这个公司的创始人或者说老板是谁?

so, who is the founder or the boss of such a company?

316

Zhège yībān qíngkuàng xià dōu shì kuàguó zhàpiàn jítuán de shǒunǎo

这个一般情况下都是跨国诈骗集团的首脑

Usually, these are the heads of transnational scam syndicates.

317

ránhòu tāmen yǐncáng zài mùhòu, yào hé dāngdì de yīxiē hēi'è shìlì

然后他们隐藏在幕后，要和当地的一些黑恶势力

They hide behind the scenes and collude with local criminal gangs,

318

dìfāng wǔzhuāng shènzhīyú shuō zhèngfǔ jìnxíng gōujié

地方武装甚至于说政府进行勾结

militias, or even the government

319

lái bǎozhèng zhěnggè yuánqū zài dāngdì de zhèngcháng de yùnzhuǎn

来保证整个园区在当地的正常的运转

to ensure the centers operate "normally" in that area.

320

Dàn nǐ yào zhīdào a, jiùshì zhèxiē zhēnzhèng de mùhòu dàlǎo

但你要知道啊，就是这些真正的幕后大佬

But you should know that the true masterminds behind the scenes

321

qíshí wánquán bùhuì zài gōngzhòng miànqián xiǎnlù shēnfèn de

The Pig Butchering Scam in China

其实完全不会在公众面前显露身份的
never reveal their identities to the public.

322

Míngbai, hǎo

明白，好

I see.

323

Nà zhège gōngsī bǐrúshuō dājiàn qilai le

那这个公司比如说搭建起来了

So once the "company" is set up,

324

ránhòu yě yǒu wǎngluò le, shénme dōu hǎo le

然后也有网络了，什么都好了

with internet and everything else that's needed,

325

nà lǐmiàn jiù yīnggāi yǒu zhíjiē qù

那里面就应该有直接去

there must be staff who

326

xíngpiàn de gōngzuòrényuán, duì ba?

行骗的工作人员，对吧？

directly carry out the scams, right?

327

Ránhòu tā lǐmiàn nèibù shì zěnyàng yùnyíng de ne?

然后它里面内部是怎样运营的呢？

And how does it operate internally?

328

Tā nèibù de yùnyíng

它内部的运营

It is actually

329

qíshí jiùshì yī gè fēicháng yánmì de jīnzitǎ jiégòu

其实就是一个非常严密的金字塔结构

a very strict pyramid structure.

330

The Pig Butchering Scam in China

Nà zài zuì dǐngcéng de jiùshì nàxiē

那在最顶层的就是那些

At the very top

331

bùxiǎnshānbùlùshuǐ de gǔdōng, lǎobǎn

不显山不露水的股东、老板

are the shareholders and bosses who keep a low profile.

332

Nà zhōngjiān yī céng jiùshì zhíxíng céng,

那中间一层就是执行层,

The middle layer is the executives,

333

yějiùshì fùzé yuánqū rìcháng guǎnlǐ de nàxiē jīnglǐ

也就是负责园区日常管理的那些经理

meaning the managers responsible for the daily management of the center.

334

Ér zài zhège jīnzitǎ de zuì dǐduān de

而在这个金字塔的最底端的

And at the very bottom of this pyramid

335

jiùshì nǐ gāngcái shuōdào de nàxiē

就是你刚才说到的那些

are the "frontline sales people" you mentioned,

336

zhíjiē qù miànduì kèhù liáotiān de nàxiē shícao de yèwùyuán le

直接去面对客户聊天的那些实操的业务员了

the ones who actually chat with "clients" (victims).

337

Nà zhège gōngsī de píngtái dājiàn hǎo le,

那这个公司的平台搭建好了,

So, the company's platform is set up,

338

ránhòu tuánduì de jīnglǐ yě qǐng hǎo le

然后团队的经理也请好了

the managers are hired;

The Pig Butchering Scam in China

339

nà zhège tuánduì xiàmiàn de shícao de piànzi huòzhě shuō yèwùyuán
那这个团队下面的实操的骗子或者说业务员
how are these frontline scammers or "sales agents"

340

tāmen shì zěnmē bèi zhāo jìnlai de ne?
他们是怎么被招进来的呢?
recruited?

341

Tāmen láidào zhèlǐ zhǔyào shì yǒu liǎng zhǒng fāngshì
他们来到这里主要是有两种方式
They mainly end up there in two ways.

342

Dìyī zhǒng ne shì zìyuàn de,
第一种呢是自愿的,
The first is voluntary;

343

tāmen huì zhǔdòng de qù jiārù zhàpiàn tuánhuǒ
他们会主动地去加入诈骗团伙
they join the scam group

344

qù xúnqiú gāo shōuyì, jiùshì wèile qián ma
去寻求高收益，就是为了钱嘛
to seek high returns—basically for the money.

345

Háiyǒu yībùfen rén ne shì fēi zìyuàn de
还有一部分人呢是非自愿的
The other group is involuntary;

346

Nà zhèxiē rén dàduōshù shì bèi piàn guòqu de
那这些人大多数是被骗过去的
most of these people are tricked into going there.

347

Nà bèi piàn de zhǔyào qíngkuàng fēnwéi liǎng lèi
那被骗的主要情况分为两类
The involuntary cases fall into two main categories:

The Pig Butchering Scam in China

348

Nà dìyī lèi ne shì bèi jìngwài gāoxīn de

那第一类呢是被境外高薪的

The first are those tricked by fake "high-pay" overseas

349

xūjiǎ zhāopìn guǎnggào piàn guòqu de

虚假招聘广告骗过去的

job advertisements.

350

Nà lìngwài yībùfen jiùshì bèi shēnbiān de péngyou, xiōngdì

那另外一部分就是被身边的朋友、兄弟

The other one is people tricked by friends, "brothers,"

351

shènzhì jiārén piàn guòqu de

甚至家人骗过去的

or even family members.

352

Dànshì bùguǎn shì zìyuàn de háishi fēi zìyuàn de,

但是不管是自愿的还是非自愿的,

But whether they go voluntarily or involuntarily,

353

tāmen dào le gōngsī yǐhòu ne

他们到了公司以后呢

once they arrive at the "company",

354

dōu huì miànlín zhe tóngyàng de yī gè cāozuò

都会面临着同样的一个操作

they all face the same process.

355

Shǒuxiān ne tā huì kòuyā nǐ de hùzhào,

首先呢他会扣押你的护照,

First, their passports will be taken away

356

ránhòu zài qiǎngpò nǐ qiān hétóng

然后再强迫你签合同

The Pig Butchering Scam in China

and they will be forced to sign a contract.

357

Nà hétóng shàng kěnéng jiù huì xiě

那合同上可能就会写

The contract might state,

358

bǐfāngshuō nǐ yào gěi wǒ zhuàn gòu yī bǎiwàn,

比方说你要给我赚够一百万,

for example, that they must earn one million yuan

359

jiùshì zhàpiàn gòu yī bǎiwàn

就是诈骗够一百万

—meaning scam people out of one million yuan

360

ránhòu nǐ cái nénggòu qù yǒu xuǎnzé líkāi de quánlì

然后你才能够去有选择离开权利

before they have the freedom to leave.

361

Rúguǒ shì shuō bǐfāngshuō nǐ yào xiǎng qù táopǎo a

如果是说比方说你要想去逃跑啊

If they try to escape

362

huòzhě shì xiàngwài tōngzhī nàxiē

或者是向外通知那些

or contact the outside world,

363

nà nǐ kěnéng jiù yào shòudào yīxiē chéngfá

那你可能就要受到一些惩罚

they might face punishment.

364

Dànshì xiànzài wǎngluò zhème fādá,

但是现在网络这么发达,

But since the internet is so developed now,

365

tā bùkěyǐ tōngguò zìjǐ de shǒujī

The Pig Butchering Scam in China

他不可以通过自己的手机
can't they use their own phones

366

xiàng jiārén huòzhě shì jǐngchá qiújiù ma?
向家人或者是警察求救吗?
to call family or the police for help?

367

Qù dào gōngsī de shíhou ne,
去到公司的时候呢,
When they arrive at the "company",

368

gōngzuò quán tiān qíshí jiù yào shàngjiāo shǒujī de
工作全天其实就要上交手机的
they have to hand over their phones during work hours.

369

Érqiě tā shì yào píngbì xìn hào de,
而且他是要屏蔽信号的,
Moreover, the signal is jammed;

370

zhěng gè yuánqū shì píngbì xìn hào de
整个园区是屏蔽信号的
the entire center is signal-blocked.

371

Zhǐnéng tōngguò tāmen de shàngbān de diànnǎo
只能通过他们的上班的电脑
They can only use the work computers

372

huòzhě shàngbān de shǒujī
或者上班的手机
or work phones provided

373

cái néng gòu duì wài qù gēn shòu hài zhě liáo tiān
才能够对外去跟受害者聊天
to chat with victims

374

The Pig Butchering Scam in China

Tāmen zìjǐ de shǒujī yī jìnqù de shíhòu jiù huì bèi shōu diào

他们自己的手机一进去的时候就会被收掉

Their personal phones are taken away as soon as they enter.

375

ránhòu ne shíbùshí de tāmen huì ānpái yī gè shíjiān

然后呢时不时地他们会安排一个时间

Occasionally, (the managers) will arrange a time—

376

yī gè zhōu huòzhě shì liǎng gè zhōu yīcì

一个周或者是两个周一

once every week or two—

377

zài jīnglǐ de zhèzhǒng jiāndū xià, gěi jiālǐ rén dǎ yǐnhào de bào píng'ān

在经理的这种监督下，给家里人打引号的报平安

to "call home to say they are safe" under the manager's supervision.

378

Háiyǒu zhèyàng de huánjié?

还有这样的环节?

They even thought about that?!

379

Ránhòu jiārén jiù bùhuì huáiyí shuō

然后家人就不会怀疑说

That way, the family won't suspect that

380

zìjǐ de háizi zài wàimiàn bèi piàn le

自己的孩子在外面被骗了

their child has been kidnapped or tricked abroad.

381

Shìde shìde

是的是的

Exactly.

382

Zuòwéi piànzi dehuà,

作为骗子的话，

As a scammer,

The Pig Butchering Scam in China

383

tā měitiān de huòzhě shuō měi gè yuè de yèwù liàng dà ma?

他每天的或者说每个月的业务量大吗?

is their daily or monthly "workload" heavy?

384

Jiù tā měitiān yào gōngzuò duōshao gè xiǎoshí a?

就他每天要工作多少个小时啊?

I mean, how many hours do they have to work every day?

385

Ránhòu tā měi gè yuè yào shíxiàn shénmeyàng de yī gè xiāoshòu yèjì?

然后他每个月要实现什么样的一个销售业绩?

And what kind of "sales targets" do they have to meet each month?

386

Tā qíshí zhēnde jiùshì yǐ shàngbān de jīzhì lái guǎnlǐ

它其实真的就是以上班的机制来管理

It is managed exactly like a regular job

387

érqiě fēicháng jūnshìhuà

而且非常军事化

and it's very militaristic.

388

Huì zhìdìng yī gè zuòxī biǎo

会制定一个作息表

They will set a daily schedule,

389

Bǐfāngshuō nǐ kàn zhège túpiàn

比方说你看这个图片

for example, look at this picture:

390

Zǎoshang bā diǎn jiǔ diǎn shàngbān,

早上八点九点上班,

Work starts at 8 or 9 AM

391

dào wǎnshang duōjiǔ duōjiǔ xiūxi

到晚上多久多久休息

and lasts until late at night.

The Pig Butchering Scam in China

392

ránhòu jīhū méiyǒu shénme xiūxi de shíjiān, chúle chīfàn shuǐjiào
然后几乎没有什么休息的时间, 除了吃饭睡觉
There is almost no break time except for eating and sleeping.

393

Nà chúle zhège zuòxi biǎo ne,
那除了这个作息表呢,
Besides the schedule,

394

tāmen qiánqī hái yào jìnxíng
他们前期还要进行
they also have to undergo

395

yī gè fēicháng cháng shíjiān de yī gè péixùn
一个非常长的一个培训
a long period of training.

396

Ránhòu zài zhège péixùn de guòchéng zhōng ne,
然后在这个培训的过程中呢,
In this training process,

397

wǒmen kěyǐ kàndào tā yǒu gèzhǒnggèyàng de yīxiē zhīshi yào xuéxí
我们可以看到他有各种各样的一些知识要学习
we can see they have to learn all kinds of knowledge.

398

Bǐfāngshuō zhèngquàn xiāngguān de zhīshi,
比方说证券相关的知识、
For example, knowledge about securities,

399

gǔpiào xiāngguān de zhīshi, jīnróng
股票相关的知识、金融
stocks, finance

400

ránhòu shènzhìyú dào xīnlǐxué, ránhòu xīnlíngjītāng
然后甚至于到心理学, 然后心灵鸡汤

The Pig Butchering Scam in China

and even psychology and motivational fluff.

401

Érqiě ne wèile tígāo zhège zhàpiàn de yī gè chénggōng lǜ,
而且呢为了提高这个诈骗的一个成功率,
Furthermore, to increase the success rate of the scams,

402

jīnglǐ hái huì xuǎnzé zhèzhǒng yèwù bǐjiào yōuxiù de rén
经理还会选择这种业务比较优秀的人
the managers will choose top-performing "agents"

403

dānrèn xiǎo zǔzhǎng
担任小组长
to be team leaders.

404

Zhè wèi xiǎo zǔzhǎng ne tā yào dìngqī
这位小组长呢他要定期
The team leaders have to provide

405

gěi xiàmiàn de yèwùyuán jìnxíng péixùn
给下面的业务员进行培训
regular training to the agents below them.

406

Érqiě ne yào zài zhèxiē yèwùyuán de rìchánggōngzuò guòchéng zhōng
而且呢要在这些业务员的日常工作过程中
Also, during the "agents" daily work,

407

qù chōuchá zhèxiē rén liáotiān shìfǒu ànzhào
去抽查这些人聊天是否按照
the leader will spot-check their chats to see if they are following

408

péixùn de huàshù jìnxíng guīfànhuà de cāozuò
培训的话术进行规范化的操作
the standardized "scripts" from the training.

409

Ránhòu měi yī gè yèwùyuán ne,

The Pig Butchering Scam in China

然后每一个业务员呢,

Every agent's

410

měitiān jiā de hǎoyǒu a, yèwù liàng a

每天加的好友啊, 业务量啊

daily "new friends added," "business volume,"

411

ránhòu tuījìn de jìndù a zhèxiē dōu shì yào bèi kǎohé de

然后推进的进度啊这些都是要被考核的

and the progress of their "cases"—all are evaluated.

412

Wa! Hǎo guīfàn de yī gè gōngsī guǎnlǐ a juéde

哇! 好规范的一个公司管理啊觉得

Wow! That sounds like such standardized corporate management

413

Érqiě tāmen péixùn de hái zhème de quánmiàn

而且他们培训地还这么地全面

and their training is so comprehensive.

414

Gǎnjué piànzi, zhèxiē shícao de piànzi

感觉骗子, 这些实操的骗子

It feels like these frontline scammers

415

qù dào zhège gōngsī dōu xiàng shàng le gè dàxué yīyàng de

去到这个公司都像上了个大学一样的

are going to university when they join the "company".

416

Shénmeyàng de kē mù dōu yǒu

什么样的科目都有

They have every subject imaginable.

417

Shìde shìde

是的是的

Exactly.

418

The Pig Butchering Scam in China

Wǒ zhīqián shuō wǒ qù Dōngnányà zhīqián,
我之前说我去东南亚之前,
Actually, earlier I said I was going to Southeast Asia,

419

bùshì hěn duō péngyou huì quàn wǒ bù yào qù ma?
不是很多朋友会劝我不要吗?
and many friends tried to talk me out of it, right?

420

Yě shì yīnwèi zhīqián yǒu guo yīxiē diànyǐng a bāokuò bào dào a
也是因为之前有过一些电影啊包括报道啊
It was also because of some movies and news reports

421

tāmen kàndào shuō nǐ yīdàn bèi piàn qù,
他们看到说你一旦被骗去,
where they saw that once you are tricked into going there

422

ránhòu bèi jū zài le nàge yuánqū dehuà, nǐ jiù táo bùliǎo le
然后被拘在了那个园区的话, 你就逃不了了
and locked in the center, there is no way to escape.

423

Érqiě nǐ rúguǒ méiyǒu wánchéng yèjì dehuà, nǐ kěnéng huì bèi dǎ
而且你如果没有完成业绩的话, 你可能会被打
And if you don't meet your "targets," you might get beaten.

424

Shì zhēnde ma?
是真的吗?
Is that true?

425

Jiùshì zhèxiē bèi piàn qù de rén zhēnde huì áidǎ ma?
就是这些被骗去的人真的会挨打吗?
Do these people who are tricked into going there really get beaten?

426

Bèi dǎ ne jiùshì bǐfāngshuō gānggang shuōdào de yèwù bù dábiāo
被打呢就是比方说刚刚说到的业务不达标
Beatings happen if, for example, your performance isn't up to par,

The Pig Butchering Scam in China

427

huòzhě shì shuō gōngzuò bùgòu de shàngjìn
或者是说工作不够的上进
or if you're not working hard enough,

428

huòzhě shì tā běnshēn jiù bù tài cōngmíng de qíngkuàng xià,
或者是他本身就不太聪明的情况下,
or if you're just not "smart" enough,

429

kěnéng dōu huì bèi dǎ
可能都会被打
they might get beaten.

430

Érqiě nà zhǒng dǎ,
而且那种打,
And the abuse there

431

gēnběn bùshì wǒmen xiǎngxiàng zhōng de jiàoxùn yīxià
根本不是我们想象中的教训一下
it isn't just "teaching someone a lesson" as we might imagine.

432

Ér shì shēng bùrú sǐ de zhémó
而是生不如死的折磨
It is a living hell of relentless torture.

433

Zzài nàxiē gāo qiáng diànwǎng wéi zhe de yuánqū lǐ,
在那些高墙电网围着的园区里,
Inside those compounds surrounded by high walls and electrified fences,

434

bàoli shì wéiyī de guǎnlǐ shǒuduàn.
暴力是唯一的管理手段。
violence is the only method of management.

435

Wǒ kàn guo yī duàn zhēnshí de diàochá bàodào,
我看过一段真实的调查报道,
I watched an actual investigative report,

The Pig Butchering Scam in China

436

lǐmiàn jìlù de chéngfá shǒuduàn jiǎnzhí chù mù jīng xīn

里面记录的惩罚手段简直触目惊心

and the methods of punishment recorded were absolutely terrifying!

437

ōudǎ, diànjī, shènzhì shì chí qiāng kǒng hè

殴打、电击、甚至是持枪恐吓

Beatings, electric shocks, and even being held at gunpoint.

438

Ránhòu chúle áidǎ ne,

然后除了挨打呢,

Besides being beaten,

439

hái huì yǒu yī xiē bǐ fāng shuō zhuǎn mài dào qí tā de gōng sī

还会有一些比方说转卖到其他的公司

there's also the risk of being "resold" to other "companies".

440

Bǐ rú shuō āi wǒ... zhè ge rén bù xíng,

比如说哎我... 这个人不行,

For example, if a person isn't working out,

441

nà zhè ge rén kǒu wǒ jǐ wàn kuài qián jiù mài gěi nǐ le,

那这个人口我几万块钱就卖给你了,

I will sell this 'headcount' to you for tens of thousands of yuan.

442

nǐ men nà er bù shì quē yè wù yuán ma?

你们那儿不是缺业务员吗?

Don't you guys need more agents?" (the manager might say to a manager from another center).

443

Wǒ jiù zhuǎn mài dào qí tā de yuán qū huò zhě gōng sī le

我就转卖到其他的园区或者公司了

So, the person will be sold to another scam center or "company".

444

Wa, suǒ yǐ zhè ge yuán qū zhēn de shì

The Pig Butchering Scam in China

哇, 所以这个园区真的是
Wow, so for the center,

445

bùguǎn nǐ zhège yèwùyuán néng bùnéng bāng wǒ zhàpiàn dào qián,
不管你这个业务员能不能帮我诈骗到钱,
regardless of whether the "agent" can successfully scam money,

446

wǒ dōu shì kěyǐ zhuànqián de yē
我都是可以赚钱的耶
the boss can still make a profit off them.

447

En, shìde
嗯, 是的
Yes, exactly.

448

Zuìhòu ne, wǒ tèbié xiǎngyào qù tíxǐng yīxià
最后呢, 我特别想要去提醒一下
Finally, I especially want to remind

449

zài wǒmen hǎiwài de tīngzhòng
在我们海外的听众
our overseas audience.

450

Dàjiā qiānwàn bùyào juéde,
大家千万不要觉得,
Please do not think that

451

xiàng zhèxiē zhàpiàn yuánqū zài Dōngnányà
像这些诈骗园区在东南亚
just because these scam centers are in Southeast Asia,

452

jiù gēn zìjǐ méiyǒuguānxi le
就跟自己没有关系了
they have nothing to do with you.

453

The Pig Butchering Scam in China

Qíshí xiànzài de shā zhū pán zǎojiù guójìhuà le

其实现在的杀猪盘早就国际化了

In fact, "Pig Butchering" scams went international a long time ago.

454

Yīnwèi xiànzài Zhōngguó rén de fáng piàn yìshì fēicháng qiáng

因为现在中国人的防骗意识非常强

Because Chinese people's awareness of scams is now very high,

455

suǒyǐ shuō piànzi fēicháng róngyì dīng shang

所以说骗子非常容易盯上

scammers have pivoted to targeting

456

yīxiē shēn zài guówài de rén

一些身在国外的人

people living abroad.

457

Nà tāmen huì zài Tinder, Ins

那他们会在 Tinder、Ins

They look for targets on Tinder,

458

huòzhě shì WhatsApp shàngmiàn qù xúnzhǎo mùbiāo

或者是 WhatsApp 上面去寻找目标

Instagram, or WhatsApp.

459

Nǐ kěnéng huì xiǎng, wǒ yòu bù dǒng Zhōngwén,

你可能会想, 我又不懂中文,

You might think, "I don't know Chinese,"

460

huòzhě shì piànzi yòu bù dǒng Yīngwén zěnmébàn?

或者是骗子又不懂英文怎么办?

or "the scammers don't know English".

461

Zhège wánquán bù yòng dānxīn

这个完全不用担心

You don't need to worry about that.

The Pig Butchering Scam in China

462

Yīnwèi xiànzài tāmen yǒu le fēicháng qiángdà de
因为现在他们有了非常强大的
Because they now have powerful

463

shíshí de fānyì huòzhě shì AI jìshù
实时的翻译或者是 AI 技术
real-time translation and AI technology.

464

Kěyǐ háowú pòzhàn de qù kuàyuè
可以毫无破绽地去跨越
They can overcome

465

yǔyán de zhàng'ài gēn nǐ tánliàn'ài yo
语言的障碍跟你谈恋爱哟
the language barrier and still "date" you.

466

Érqiě zhēnduì hǎiwài de tīngzhòng
而且针对海外的听众
And for overseas listeners,

467

tāmen zuì chángjiàn de shōugē shǒufǎ shì
他们最常见的收割手法是
their most common scam methods are

468

jiāmìhuòbì hé NFT de yìshùpǐn tóuzī
加密货币和 NFT 的艺术品投资
through cryptocurrency and NFT art investments

469

yīnwèi zhèxiē xūnǐ zīchǎn shì kuà guójiè de,
因为这些虚拟资产是跨国界的,
because these virtual assets are borderless

470

zhuǎnyí qilai fēicháng de kuài
转移起来非常的快
and transfer very quickly.

The Pig Butchering Scam in China

471

Nà yīdàn nǐ bǎ qián tóu jìnqu le guòhòu ne
那一旦你把钱投进去了过后呢
Once you put your money in,

472

zài shìjiè shang de rènhé yī gè guójiā de jǐngchá
在世界上的任何一个国家的警察
it's very hard for the police in any country

473

tā dōu hěn nán bāng nǐ qù zhuīhuí
他都很难帮你去追回
to help you recover it.

474

Suǒyǐ shuō wúlùn nǐ zài shìjiè de nǎyīge jiǎoluò,
所以说无论你在世界的哪一个角落,
So, no matter where you are in the world,

475

miànduì wǎngshàng de yòuhuò, dàjiā dōu bìxū yào qù bǎochí jǐngtí
面对网上的诱惑, 大家都必须要去保持警惕
you must stay vigilant against online temptations.

476

Wa, zhèxiē piànzi zhēnde shì tài lihai le
哇, 这些骗子真的是太厉害了
Wow, these scammers are truly something.

477

Suǒyǐ yīdìngyào xiǎoxīn
所以一定要小心
So we must be careful.

478

Rúguǒshuō yǒu měinǚ ya shuàigē a
如果说有美女呀帅哥啊
If there is a beautiful woman or a handsome guy (who wants to date you)

479

jiùshì shuài dào ràng nǐ dōu wúfǎ xiāngxìn zhè shì shìshí de
就是帅到让你都无法相信这是事实的

The Pig Butchering Scam in China

and is so perfect that you can't believe it's true,

480

nà kěnéng tā jiù zhēnde bùshì shìshí, zhēnde jiùshì jiǎde
那可能它就真的不是事实，真的就是假的
then it is probably not real - it's fake!

481

Jǐnshèn | Duì, bǎochí qīngxǐng
谨慎 | 对，保持清醒
Be cautious. | Right, stay clear-headed.

482

Hǎo de, nà jīntiān wǒmen de bōkè jiù dào zhèlǐ jiéshù le
好的，那今天我们的播客就到这里结束了
Alright, that's it for today's podcast.

483

Fēichánggǎnxiè nǐ gēn...
非常感谢你跟...
Thank you so much for...

484

gēn gěi wǒ ba kēpǔ le zhème duō shā zhū pán de zhīshi
跟给我吧科普了这么多杀猪盘的知识
for educating me on the "Pig Butchering" scam.

485

Nà rúguǒ zàizuò de guānzhòng ne yǒu zhè fāngmiàn de jīnglì
那如果在座的观众呢有这方面的经历
If the audience has had similar experiences,

486

huòzhě shuō nǐ shēnbiān de rén yǒu zhèyàng de jīnglì
或者说你身边的人有这样的经历
or if people around you have,

487

yě kěyǐ zài liúyán qū gēn wǒmen fēnxiǎng
也可以在留言区跟我们分享
feel free to share with us in the comments.

488

Nà wǒmen jiù xiàqī zài jiàn

The Pig Butchering Scam in China

那我们就下期再见
See you in the next episode.

489

Hǎo, báibái JJ | báibái

好, 拜拜 JJ | 拜拜

Okay, bye JJ. | Bye!